

Daniel 10:16

Hebrew	וַהֲנִיחַ כַּדְמוּת בְּנֵי אָדָם נִגַּעַ עַל שִׁפְתַי וְאִפְתַּח פִּי וְאִדְבַּרְתִּי וְאָמַרְתִּי אֶל הָעַמֻּד לִנְגִדִי אֲדֹנָי בְּמַרְאֵה נִהְפָּכוּ צִירִי עָלַי וְלֹא עֲצָרְתִּי כֹחַ
ESV	And behold, one in the likeness of the children of man touched my lips. Then I opened my mouth and spoke. I said to him who stood before me, "O my lord, by reason of the vision pains have come upon me, and I retain no strength.
NIV	Then one who looked like a man touched my lips, and I opened my mouth and began to speak. I said to the one standing before me, "I am overcome with anguish because of the vision, my lord, and I am helpless.
NLT	Then the one who looked like a man touched my lips, and I opened my mouth and began to speak. I said to the one standing in front of me, "I am filled with anguish because of the vision I have seen, my lord, and I am very weak.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἰδοὺ ὡς ὁμοίωσις χειρὸς ἀνθρώπου ἦψατό μου τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article χεῖλέων καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἦνοιξα τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article στόμα μου καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐλάλησα καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπα τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἐστηκότι ἀπέναντί μου κύριε καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὡς ὄρασις ἀπεστράφη ἐπὶ τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article πλευρόν μου ἐπ ἐμέ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐκ ἦνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν greek Preposition meaning “in”. ἐμοὶ ἰσχύς
-----	---

KJV	And, behold, one like the similitude of the sons of men touched my lips: then I opened my mouth, and spake, and said unto him that stood before me, O my lord, by the vision my sorrows are turned upon me, and I have retained no strength.
-----	--

[Daniel 10:15](#) ← [Daniel 10:16](#) → [Daniel 10:17](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Daniel](#) → [Daniel 10](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=daniel_10:16

Last update: **2025/10/23 00:28**

